



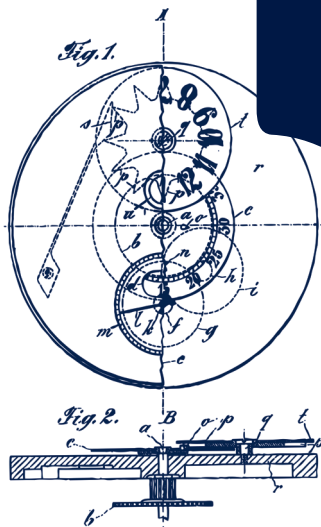
**SCIENTIGRAF
CHRONO**



EBERHARD & C^o

Manufacture Suisse d'Horlogerie depuis 1887

MANUALE D'USO



1887

La Manufacture d'Horlogerie Eberhard & Co. fondata nel 1887 da Georges-Lucien Eberhard a La Chaux-de-Fonds, si è subito specializzata nella produzione dei cronografi. Per tale motivo si è conquistata un posto di grande rilevanza nel mondo dell'orologeria di alta classe. Anche la Sua produzione di orologi eleganti e sportivi ha contribuito ad accrescere il prestigio del marchio Eberhard & Co.

Questo è stato possibile grazie al costante impegno dei tecnici e all'abilità dei progettisti che hanno mantenuto i prodotti al passo con lo sviluppo delle tecnologie moderne più sofisticate ed anche grazie alla cura artigianale delle finiture, nel rispetto della più alta tradizione svizzera d'orologeria di precisione.

Sono trascorsi più di 130 anni e ora più che mai Eberhard & Co. è un simbolo prestigioso che ha contribuito a tenere alti tutti quei valori che hanno reso unica l'orologeria svizzera.

Oggi, all'interno della sede storica in Avenue Léopold-Robert, 73, è presente il Museo Eberhard & Co. visitabile su appuntamento.

SCIENTIGRAF CHRONO



Fin dalla fondazione nel 1887 Eberhard & Co. ha abbracciato una ricerca incessante volta all'innovazione, con l'obiettivo di garantire ai propri orologi la massima affidabilità e precisione. Questo impegno ha trovato un'espressione particolarmente significativa nel 1961, con la creazione del modello Scientigraf. Questo orologio nacque inoltre per rispondere alla crescente diffusione delle apparecchiature elettriche, fonte di campi elettromagnetici potenzialmente dannosi per la precisione dei movimenti meccanici. Il movimento di Scientigraf è così protetto da una gabbia di "Faraday" realizzata in ferro dolce, con la funzione di assorbire le onde elettromagnetiche.

Oggi, Scientigraf è un' apprezzata icona orologiera che si distingue per la sua efficacia nel salvaguardare il movimento dalle influenze dei dispositivi sempre più presenti nella vita quotidiana. Con il suo design di ispirazione vintage, caratterizzato da indici luminescenti in avorio o arancio e dall'elemento del triangolo che ricorre in numerosi dettagli, Scientigraf viene proposto in una inedita versione cronografica, con due contatori arricchiti da una raffinata lavorazione "azurée". La cassa in acciaio, con un diametro di 41 mm, si contraddistingue per l'alternanza di finiture lucide e satinata, mentre il fondello riporta il disegno originale del 1961.

Garantiamo che il Suo Eberhard & Co. è esente da ogni difetto di materiale o di fabbricazione, per un periodo di 24 mesi entro i limiti di un uso corretto e normale.

La garanzia esclude:

- i danni, anche indiretti, dovuti a urti o cadute o a un uso scorretto dell'orologio
- il vetro e tutte le parti consumate dal normale utilizzo dell'orologio
- gli orologi con referenza o matricola abrasivi o alterati oppure sprovvisti di Shield Card regolarmente attivata
- gli interventi su orologi e bracciali effettuati da personale non autorizzato o le alterazioni dell'orologio rispetto alla sua configurazione originale
- i danni provocati dalla mancata verifica dell'impermeabilità
- le eventuali spese di spedizione postale e di assicurazione.

Per un intervento tecnico dei modelli Eberhard & Co., voglia rivolgersi ai nostri centri di assistenza o a un rivenditore autorizzato, allegando la Shield Card compilata e completa di codice PIN di attivazione.

Il periodo consigliato per il controllo e la revisione del meccanismo è mediamente ogni 3 anni a seconda delle condizioni in cui viene utilizzato.

Per ogni ulteriore informazione si prega di consultare il sito eberhard1887.com



- A Pulsante di partenza e di arresto cronografo
- B Pulsante di azzeramento di tutte le lancette cronografiche
- C Corona di carica
- D Lancetta ore orologio
- E Lancetta minuti orologio
- F Piccola lancetta secondi continui

- G Piccola lancetta contaminuti cronografo
- H Lancetta centrale contasecondi cronografo
- I Scala a 1/5 di secondo

CARATTERISTICHE

Il modello “Scientigraf Chrono” è un cronografo meccanico a carica automatica con cassa in acciaio del diametro di 41mm, dotato di gabbia di Farady a protezione del movimento.

La corona è a vite, il vetro è zaffiro scavato con trattamento antiriflesso, il fondo cassa avvitato e personalizzato con un disegno ispirato alle onde elettromagnetiche.

Le lancette, così come gli indici sul quadrante, sono ad alta luminescenza per facilitare la visibilità notturna.

Versione disponibile:

- Cassa in acciaio con bracciale acciaio dotato di chiusura 2 CLICK®

L'impermeabilità è garantita sino ad una profondità di 50 m.



PROTEZIONE AL MAGNETISMO

Negli orologi da polso meccanici, una delle problematiche che si è più faticato a risolvere è stata quella dell'influenza dei campi magnetici la cui presenza aumenta costantemente e in maniera non avvertibile da colui che vi è esposto; gli orologi, di conseguenza, corrono spesso il rischio di magnetizzarsi. Anche piccoli campi magnetici possono influenzare la precisione provocando piccoli avanzamenti mentre un forte campo magnetico può rendere l'orologio addirittura inutilizzabile.

Per evitare questi effetti, Eberhard & Co., già alla fine degli anni '50, produceva orologi costruiti con leghe antimagnetiche dotati di una struttura protettiva in ferro dolce (detta anche gabbia di Faraday) costruita intorno al movimento e che era in grado di annullare gli effetti del magnetismo.

Il nuovo modello “Scientigraf Chrono” è costruito con il medesimo concetto di struttura protettiva, un “contenitore” in grado di isolare, quale conduttore elettrico, l'ambiente interno da un campo elettrostatico presente al suo esterno.

“Scientigraf Chrono” è testato secondo le norme internazionali ISO 764:2020 (NIHS 90-10:2020) e ha superato a pieno titolo i due livelli di test di resistenza al magnetismo che prevedono i parametri di misurazione espressi in A/m (Ampère/mètre).

LETTURA DEL QUADRANTE

Sul quadrante dello "Scientigraf Chrono" sono riportati 2 contatori aventi le seguenti funzioni:

- Piccola lancetta secondi continui **F**
- Piccola lancetta contaminuti crono **G**

La lettura dei secondi del sistema cronografico è data dalla lancetta centrale **H**

PULSANTI

I pulsanti devono essere azionati nell'ordine seguente:

A : partenza

A : arresto

B : rimessa a zero

Si consiglia di seguire questo ordine, onde evitare danni al meccanismo

Raccomandiamo di non azionare i pulsanti nell'acqua.

L'impermeabilità è garantita solamente in condizioni normali.

USO DELLA CORONA



POSIZIONE A - Corona avvitata, impermeabilità garantita



POSIZIONE B - CARICA DELL'OROLOGIO - Per svitare la corona ruotarla in senso antiorario. Quando la corona è svitata, ruotandola in senso orario trasmetterà la carica manuale al movimento. Nel caso in cui il Vostro "Scientigraf Chrono" non sia stato portato al polso da diverso tempo, il movimento automatico dovrà essere caricato manualmente. In tal modo si otterrà immediatamente una riserva di carica e la massima precisione di funzionamento



POSIZIONE C - REGOLAZIONE DELL'ORA - Estrarre la corona fino al primo scatto. In questa posizione agirete sulla regolazione di ore e minuti

IMPORTANTE

Per richiudere la corona premerla leggermente contro la cassa ruotandola in senso orario fino ad avvitarla completamente.

ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO DEL CRONOGRAFO

La prima pressione sul pulsante **A** mette in funzione il dispositivo del cronografo. Con una seconda pressione si arresta il dispositivo. Questo permette la lettura dei secondi **H** e minuti **G** trascorsi. Con una nuova pressione il dispositivo riparte dopo l'arresto intermedio. Per la rimessa a zero, il cronografo dovrà essere in posizione di arresto e premendo il secondo pulsante **B** tutte le lancette ritorneranno sullo zero. Si consiglia di non tenere sempre in funzione il dispositivo del sistema cronografico.

SCALA A 1/5 DI SECONDO

La suddivisione dello spazio di lettura dei secondi in 5 parti **I**, permette di rilevare un tempo di osservazione non approssimato al secondo, ma nell'ordine di 1/5 di secondo.

CURA DEGLI OROLOGI IMPERMEABILI

Il modello "Scientigraf Chrono" può essere usato in acqua o sotto la doccia ma non è destinato ad attività di apnea, tuffi o subacquea. Importante: si raccomanda di verificare il corretto serraggio della corona prima di eventuali contatti con l'acqua. Non azionare i pulsanti o manipolare la corona quando l'orologio è in acqua o è bagnato. A seguito dell'uso in acqua di mare, risciacquare l'orologio con acqua dolce. Si consiglia di non esporre l'orologio ad elevati shock termici e si raccomanda di testare l'impermeabilità ogni anno presso un nostro centro di assistenza tecnica qualificato per verificare la necessità di sostituire le guarnizioni.



1887

CELEBRATE YOUR TIME

EBERHARD1887.COM